les: Ei ma tea! ollen minna omma wenna hoidja? Ja ta ütles: Mis sa olled teinud? so wenna werre heäl kisendab minno pole ma peält. Agga nüüd ärranetud olled sinna; ma peält! mis omma suud lahti teinud/so wenna werd so käest wastowõtta: kui sa harrid maad/ siis ei pea ta sulle omma wammo mitte ennam andma; hulkumas ja põggenemas pead sa ma peäl ollema. Ja Kain ütles **Jehowa** wasto: Mo üllekohhus on surem/ kui sedda saaks andeks; wata sa olled mind tänna ärraajanud siit maalt/ ja pean so palle eest warjule minnema/ ja ma peäl hulkumas ja põggenemas ollema/ ja se sünnib/ et mind ärratappab iggaüks kes mind leiab. Ja **Jehowa** ütles temmale: Sepärrast iggaüks/ kes Kainit ärratappab/ selle kätte peab seitse wõrra jälle maksetama. Ja **Jehowa** panni Kainile ühhe tähhe et ükski ei piddand tedda mahhalõma/ kes tedda piddi tehma. Ja Kain läks ärra **Jehowa** palle eest ja elas Nodi maal hommiko pole Edenist. Ja Kain tundis omma naese ärra/ ja ta sai käima peäle, ja tõi Hanoki ilmale: ja ta ehhitas ühhe linna ja panni selle linna nimme omma poia Hanoki nimme järrele. Ja Hanokile sündis Irad ja

Irad sünnitas Mehujaeli ja Mehujael sünnitas Metusaeli ja Metusael sünnitas Lemeki. Ja Lemek wõttis ennesele kaks naest/ teise nimmi olli Ada ja teise nimmi Silla. Ja Ada tõi ilmale Jabalit/ sesamma olli nende issa kes telkide sees ellasid ja weiksid kaswatasid; ja temma wenna nimmi olli Jubal/se olli keikide kandle-lõjatte ja pillipuhhujatte issa. Ja Silla sesamma tõi ka ilmale Tubalkainit/ se õppetas õiete keik/ kes wask-ja raud-seppa tõõd teggid/ ja Tubalkaini õdde olli Naama. Ja Lemek olli omma naeste Ada ja Silla wasto üttelnud: Kuulge mo sanna/ teie Lemeki naesed/ pange tähhele minno kõnnet: sest ma ollen ühhe mehhe ärratapnud mulle hawaks ja ühhe noremehhe mulle muhhuks: kui seitsewõrra Kaini pärrast maksetakse kätte/ siis Lemeki pärrast seitse kahhekssatkümmend wõrra. Ja Adam tundis ta omma naese ärra/ ja ta tõi poia ilmale ja panni temma nimme Set: sest Jummal (ütles temma) on mulle teist semet Abeli assemele pannud/ sest et Kain tedda on ärratapnud. Ja ka sellesamma Setile sündis poeg/ ja ta panni temma nimme Enos. Sel aial hakkati Jehowa nimmel kulutama.

)(5. Pea-

Eesti-Ma Rahwa Kalender 1732, lk. 17